

# Departementalvorträge

Departement des Innern Vortrag v. L. Sied.  
 zu Vollziehung der vorwärtigen Bestimmungen vom 15. v.  
 M.B. 1. S. N. 2005 betreffend Ueberrückung der Alpenaufsicht,  
 welche vom politischen Departement mit Bezug auf den mit  
Italien abzufehlenden Vertrag angeordnet worden ist, begehrt  
 hat das Departement die Angelegenheit dahin, so sei die Sache  
 rasch zur Sprache zu bringen und mittelbar folgenden zu  
 fassen, sei es im Vertrag selbst, sei es in einer andern geeig-  
 neten Form, aufzunehmen.

1. Der Schweiz. Bundesrat und die k. italienische Regie-  
 rung bekräftigen die Handelsbeziehungen zwischen der Schweiz  
 und Italien zu vervollkommen und anzuknüpfen, sowie

Siedler

Vertrag mit Italien,  
Alpenaufsicht.

2437



Ög. Sitzung vom 5. Juni 1868.

---

gekräftet sich, die Erfüllung von Verbindlichkeiten zwischen  
 der beiden Ländern auf Kräfte zu fördern und unanfällig  
 Unternehmungen zu begünstigen, welche zum Wohle beider  
 durch Uebersehung der Pfaffen. Aber die Befähigung, sich  
 auf und nützlich derselben in unmittelbarer Verbindung zu  
 bringen.

Herr Rathgeber hat die Beschlüsse zum Ge-  
 schehen ansetzen werden und zwar wie er in der französischen  
 Uebersetzung anwendet worden ist.

Der französische Anmerkungen sind: „Wohl auf Kräfte  
 zu fördern: „so viel als möglich zu begünstigen und unan-  
 „lich jeder Staat an seinem Orte, alle möglichen Subsi-  
 „dierungen für diejenigen Unternehmungen zuzuführen  
 „welche zum Wohle beider sind.“

Herr Direktor hat erklärt zu Protokoll, daß er zu die-  
 ser Beschlüssen nicht zustimmt habe.

Au Herr Minister Tada in Florenz, in Ergänzung seiner  
 Substitution betreffend die Verhandlungen zwischen Italien  
 Protokollantrag aus Departement zur Kommunikation und aus  
 politische Departement zur Kommunikation.